

# Sigurnosno-tehnički list prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 12.12.2022

Broj verzije 4 (zamjenjuje verziju 3)

Revizija: 12.12.2022

## ODJELJAK 1: Identifikacija tvari/smjese i podaci o društvu/poduzeću

- **1.1 Identifikacijska oznaka proizvoda**
- **Naziv proizvoda: OTTO Siloxan 290 L**
- **UFI: 5EY0-C03K-M009-0XJC**
- **Uporaba tvari/pripravaka sredstvo za zaštitu od vlage**
- **1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list**
- **Proizvođač/uvoznik/distributer:**  
Hermann Otto GmbH  
Krankenhausstraße 14  
D-83413 Fridolfing  
Tel.: 0049/(0)8684/908-0  
Fax.: 0049/(0)8684/908-1840
- **Daljnje informacije se mogu nabaviti:**  
Tel.: 0049- (0)8684- 908- 2363 ( -4300 )  
E-Mail: alois.parzinger@otto-chemie.de
- **1.4 Broj telefona za izvanredna stanja**  
Tel.: 0049- (0)89- 192 40 (emergency telephone no.)  
+44 1235 239670 (Carechem 24)

## ODJELJAK 2: Identifikacija opasnosti

- **2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese**
- **Razvrstavanje u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008**



GHS08 opasnost za zdravlje

Aspir. toks. 1. H304 Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

- **2.2 Elementi označivanja**
- **Označivanje sukladno Uredbi (EZ) br. 1272/2008**  
Proizvod je razvrstan i označen sukladno Uredbi o razvrstavanju, označavanju i pakiranju.
- **Simboli opasnosti GHS08**
- **Oznaka opasnosti Opasnost**

- **Oznake koje označavaju opasnost:**  
teški benzin (nafta), hidroobrađen teški

- **Oznake upozorenja**  
H304 Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

- **Oznake obavijesti**

P102 Čuvati izvan dohvata djece.

P210 Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenog plamena i drugih izvora paljenja. Ne pušiti.

P271 Rabiti samo na otvorenom ili u dobro prozračenom prostoru.

P280 Nosite zaštitne rukavice / zaštitu za oči / zaštitu za lice.

P301+P310 AKO SE PROGUTA: Odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/ liječnika.

P301+P330+P331 AKO SE PROGUTA: isprati usta. NE izazivati povraćanje.

P302+P352 U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: Oprati velikom količinom sapunice.

P304+P312 AKO SE UDIŠE: Nazovite CENTAR ZA OTROVE / liječnika u slučaju zdravstvenih tegoba.

P305+P351+P338 U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispirati.

- **Dodatni podaci:**

EUH066 Ponavljano izlaganje može prouzročiti sušenje ili pucanje kože.

- **Klasifikacijski sustav:**

Please note: CLP-Regulation, annex 1, paragraph 2.6.4.5:

No flammable liquid category 3

(Nastavak na strani 2)

# Sigurnosno-tehnički list prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 12.12.2022

Broj verzije 4 (zamjenjuje verziju 3)

Revizija: 12.12.2022

**Naziv proizvoda: OTTO Siloxan 290 L**

(Nastavak sa strane 1)

- **2.3 Ostale opasnosti**
- **Rezultati PBT- i vPvB procjena**
- **PBT:** Ne primjenjuje se.
- **vPvB:** Ne primjenjuje se.

## ODJELJAK 3: Sastav/informacije o sastojcima

### 3.2 Smjese

· **Opis:** Smjesa otapala s dodacima

· **Sastojci koji pridonose opasnosti proizvoda:**

CAS: 64742-48-9	teški benzin (nafta), hidroobrađen teški	50-100%
EINECS: 265-150-3	⚠ Aspir. toks. 1., H304, EUH066	
Broj registracije: 01-2119457273-39-xxxx		
CAS: 3648-18-8	dioktilkositrov dilaurat	<1%
EINECS: 222-883-3	⚠ Repr. 1B, H360D; TCOP 1., H372	
Broj registracije: 01-2119979527-19-0000		

### SVHC

3648-18-8 dioktilkositrov dilaurat

· **Dodatne informacije:** Tekst navedenih napomena o opasnostima nalazi se u 16. odjeljku.

## ODJELJAK 4: Mjere prve pomoći

### 4.1 Opis mjera prve pomoći

#### Opće upute:

Odjeću koja je onečišćena proizvodom, odmah ukloniti.

Simptomi trovanja mogu se pojaviti nakon dužeg vremena, stoga je potreban liječnički nadzor od najmanje 48 sati nakon nezgode.

#### Nakon udisanja:

Dotok svježeg zraka, po potrebi davanje disanja, toplina. Kod trajnih smetnji savjetovati se s liječnikom.

#### Nakon dodira s kožom:

Odmah oprati vodom i sapunom te dobro isprati.

Ako je koža trajno nadražena potražiti liječničku pomoć.

#### Nakon dodira s očima:

Isprati oči tekućom vodom nekoliko minuta i savjetovati se s liječnikom. Oči prilikom ispiranja moraju biti otvorene.

· **Nakon gutanja:** Ne izazvati povraćanje, već odmah pozvati liječnika.

### 4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Glavobolja

Omamljenost

Vrtoglavica

Mučnina

### 4.3 Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

U slučaju gutanja, odn. povraćanja opasnost od prodiranja u pluća.

## ODJELJAK 5: Mjere za suzbijanje požara

### 5.1 Sredstva za gašenje

#### Prikladna:

CO<sub>2</sub>, prah za gašenje, raspršeni mlaz vode. Veći požar suzbijati raspršenim mlazom vode ili pjenom koja je postojana na alkohol.

· **Ne smiju se upotrebljavati:** Puni mlaz vode

(Nastavak na strani 3)

## Sigurnosno-tehnički list prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 12.12.2022

Broj verzije 4 (zamjenjuje verziju 3)

Revizija: 12.12.2022

Naziv proizvoda: OTTO Siloxan 290 L

(Nastavak sa strane 2)

- **5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese**  
Kod zagrijavanja ili u slučaju požara moguće nastajanje otrovnih plinova.
- **5.3 Savjeti za gasitelje požara**
- **Posebna oprema za zaštitu vatrogasaca:** Ne udisati plinove koji nastaju pri eksploziji i požaru
- **Dodatne informacije** Ugrožene spremnike rashladiti raspršenim mlazom vode.

### ODJELJAK 6: Mjere kod slučajnog ispuštanja

- **6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja**  
Omogućiti dostatno provjetravanje.  
Držati podalje izvore zapaljenja.
- **6.2 Mjere zaštite okoliša** Ne smije dospjeti u kanalizaciju/površinske vode/podzemne vode.
- **6.3 Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje**  
Pokupiti pomoću materijala koji vežu tekućinu na sebe (pijesak, kремена zemlja, vezivo kiselina, univerzalna veziva, piljevina).  
Kontaminirani materijal zbrinuti kao otpad prema točki 13.
- **6.4 Uputa na druge odjeljke** Informacije o osobnoj zaštitnoj opremi vidi odjeljak 8.

### ODJELJAK 7: Rukovanje i skladištenje

- **7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje**  
Voditi brigu o dobroj provjetrenosti/isisavanju na radnom mjestu.  
Informacije o osobnoj zaštitnoj opremi vidi poglavlje 8.
- **Upute za zaštitu od požara i eksplozije:**  
Poduzeti mjere protiv elektrostatickog punjenja.  
U parnom prostoru zatvorenih sustava mogu se sakupiti gorive tvari u tragovima, stoga izvore paljenja treba držati podalje.  
Pri obradi oslobađaju se lako hlapivi, zapaljivi sastojci.  
U ispražnjenim bačvama mogu nastati smjese koje se mogu zapaliti.
- **7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti**
- **Skladištenje:**
- **Zahtjevi koje skladišni prostori i spremnici moraju ispunjavati:**  
Predvidjeti pod koji je postojan na otapala i nepropustan.  
Sprječiti na siguran način prodiranje u tlo.
- **Upute za zajedničko skladištenje:** Skladištiti odvojeno od živežnih namirnica.
- **Dodatne informacije o uvjetima skladištenja:**  
Skladištiti na hladnom i suhom mjestu u dobro zatvorenim bačvama.  
Zaštiti od vrućine i neposredne izloženosti sunčevim zrakama.  
Spremnike čuvati samo na mjestu koje je dobro provjetreno.
- **7.3 Posebna krajnja uporaba ili uporabe** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

### ODJELJAK 8: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

- **8.1 Nadzorni parametri**
- **Nadzor izloženosti na radnom mjestu:**
- **Dodatne informacije:** Kao osnova su služili popisi, koji su bili važeći u trenutku izrade.
- **8.2 Nadzor nad izloženošću**
- **Prikladan tehnički nadzor** Nema daljnjih podataka, vidi odjeljak 7.
- **Osobne mjere zaštite, kao što je osobna zaštitna oprema**
- **Opće zaštitne i higijenske mjere:**  
Treba se pridržavati uobičajenih mjera opreza prilikom rukovanja s kemikalijama.  
Prije pauze i kraja radnog vremena oprati ruke.  
Izbjegavati dodir s očima i kožom.  
Trudne žene moraju bezuvjetno izbjegavati udisanje i dodir s kožom.
- **Zaštitu dišnog sustava** Sredstvo za zaštitu disanja u slučaju visoke koncentracije.

(Nastavak na strani 4)

# Sigurnosno-tehnički list prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 12.12.2022

Broj verzije 4 (zamjenjuje verziju 3)

Revizija: 12.12.2022

**Naziv proizvoda: OTTO Siloxan 290 L**

(Nastavak sa strane 3)

- **Zaštita ruku:** Zaštitne rukavice
- **Materijal za rukavice**  
Odabir prikladnih rukavica ovisi ne samo o materijalu, već i o drugim obilježjima kvalitete i različit je od proizvođača do proizvođača.  
Butil-kaučuk  
Preporučljiva debljina materijala: > 0,4 mm
- **Vrijeme prodiranja materijala za rukavice** Vrijeme probijanja: 10 - 30 min
- **Zaštitu očiju/lica** Zaštitne naočale, koje nepropustno naliježu
- **Zaštita tijela:** Radna zaštitna odjeća

## ODJELJAK 9: Fizikalna i kemijska svojstva

### · 9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

- **Opće informacije**
- **Agregatno stanje** tekuć
- **Boja:** Bezbojan
- **Miris:** Poput otapala
- **Talište/ledište:** Neodređen.
- **Vrelište ili početno vrelište i raspon temperatura vrenja** >175 °C
- **Donja i gornja granica eksplozivnosti**
- **Donja:** 0,6 Vol %
- **Gornja:** 7 Vol %
- **Plamište:** 57 °C  
Not regulated as flammable liquid Category 3 – CLP-VO app.1, SECTION 2.6.4.5 - Substance does not sustain combustion! (evaluation acc. to ISO 9038)
- **Temperatura raspadanja** Nije određeno.
- **pH** Nije primjenjiv.
- **Viskoznost:** Nije određeno.
- **Topljivost**
- **vodom:** Nije određeno.
- **Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda (logaritamska vrijednost)** Nije određeno.
- **Tlak pare:** Nije određeno.
- **Gustoća i/ili relativna gustoća**
- **Gustoća:** vidi tehnički list podataka
- **Relativna gustoća** Nije određeno.
- **Gustoća pare** Nije određeno.
- **Svojstva čestica** Neodređen.
- **9.2 Ostale informacije**
- **Oblik:** tekuć
- **Temperatura samozapaljenja:** Proizvod nije samozapaljiv.
- **Eksplozivna svojstva:** Ne postoji opasnost od eksplozije proizvoda, međutim moguće je nastajanje smjesa para / zraka, koje mogu eksplodirati.
- **Sadržaj hlapivog** 94 %
- **Informacije o razredima fizikalne opasnosti**
- **Aerosoli** poništava
- **Zapaljive tekućine** poništava

## ODJELJAK 10: Stabilnost i reaktivnost

- **10.1 Reaktivnost** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

(Nastavak na strani 5)

# Sigurnosno-tehnički list prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 12.12.2022

Broj verzije 4 (zamjenjuje verziju 3)

Revizija: 12.12.2022

Naziv proizvoda: OTTO Siloxan 290 L

(Nastavak sa strane 4)

- **10.2 Kemijska stabilnost**
- **Termičko raspadanje / Uvjeti koje treba izbjegavati:**  
Ne rastvara se kod predviđene uporabe.  
Izbjegavajte snažno zagrijavanje.
- **10.3 Mogućnost opasnih reakcija**  
Zbog visokog tlaka pare postoji pri porastu temperature opasnost od pucanja posuda.  
Zagrijavanjem iznad plamišta i/ili rasprskavanjem ili zamagljivanjem može u zraku nastati smjesa koja se može zapaliti.
- **10.5 Inkompatibilni materijali** Strong oxidizing agents, alkalis, amines, strong acides
- **10.6 Opasni proizvodi raspadanja**  
Kod zagrijavanja ili u slučaju požara moguće nastajanje otrovnih plinova.

## ODJELJAK 11: Toksikološke informacije

- **11.1 Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008**
- **Akutna toksičnost**  
Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **LD/LC50-vrijednosti koje su relevantne za stupnjevanje:**  
**64742-48-9 teški benzin (nafta), hidroobrađen teški**  
Oralno LD50 >5.000 mg/kg (rat)  
Dermalno LD50 >2.000 mg/kg (rat)  
**3648-18-8 dioktilkositrov dilaurat**  
Oralno LD50 6.450 mg/kg (rat)
- **Nagrivanje/nadraživanje kože**  
Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Teško oštećivanje ili nadraživanje očiju**  
Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože**  
Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Mutageni učinak na zametne stanice**  
Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Karcinogenost**  
Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Reproduktivna toksičnost**  
Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **STOT – jednokratno izlaganje**  
Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **STOT – ponavljano izlaganje**  
Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Opasnost od aspiracije** Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.
- **11.2 Informacije o drugim opasnostima**
- **Svojstva endokrine disrupcije**  
Nijedan sastojak nije na popisu

## ODJELJAK 12: Ekološke informacije

- **12.5 Rezultati procjene svojstava PBT i vPvB**
- **PBT:** Nije primjenjiv.
- **vPvB:** Nije primjenjiv.
- **12.6 Svojstva endokrine disrupcije** Proizvod ne sadrži tvari s endokrinološkim poremećajima.
- **12.7 Ostali štetni učinci**
- **Daljnje ekološke upute:**
- **Opće upute:**  
Ne dopustiti da dospije u podzemne vode, vodu ili kanalizaciju.

(Nastavak na strani 6)

## Sigurnosno-tehnički list prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 12.12.2022

Broj verzije 4 (zamjenjuje verziju 3)

Revizija: 12.12.2022

**Naziv proizvoda: OTTO Siloxan 290 L**

Klasa zagađenja vode 1 (Samostupnjevanje): slabo zagađuje vodu

(Nastavak sa strane 5)

### ODJELJAK 13: Zbrinjavanje

- **13.1 Metode obrade otpada**
- **Preporuka:** Pridržavajući se propisa nadležnih organa mora se predati na posebnu obradu.
- **Onečišćena ambalaža:**
- **Preporuka:**  
Kontaminirana ambalaža se mora optimalno isprazniti. Ista se nakon odgovarajućeg čišćenja može ponovo uporiječiti.  
Ambalaža, koju se ne može očistiti, mora se zbrinuti kao materijal.

### ODJELJAK 14: Informacije o prijevozu

- **14.1 UN broj ili identifikacijski broj**
  - **ADR, ADN, IMDG, IATA** poništava
  - **14.2 Ispravno otpremno ime prema UN-u**
  - **ADR, ADN, IMDG, IATA** poništava
  - **14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu**
  - **ADR, ADN, IMDG, IATA**
  - **klasa** poništava
  - **14.4 Skupina pakiranja**
  - **ADR, IMDG, IATA** poništava
  - **14.5 Opasnosti za okoliš**
  - **Zagađivač mora:** Ne
  - **14.6 Posebne mjere opreza za korisnika** Nije primjenjiv.
  - **14.7 Prijevoz morem u različenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a** Nije primjenjiv.
  - **Transport/daljnji podaci:** Prema gornjim Uredbama nije opasno dobro.
- 
- **ADR**
  - **Napomene:** Road transport: Not regulated in Class 3 - ADR/RID  
2.2.3.1.1 NOTE 1 - Substance does not sustain  
combustion!  
Rail transport: Not regulated in Class 3 - ADR/RID  
2.2.3.1.1 NOTE 1 - Substance does not sustain  
combustion!  
Ship transport: Not regulated in Class 3 - IMDG  
2.3.1.3 - Substance does not sustain combustion!  
Air transport: Not regulated in Class 3 - IATA 3.3.1.3 /  
ICAO 3.1.3 - Substance does not sustain  
combustion!
  - **UN "Regulacija modela":** poništava

### ODJELJAK 15: Informacije o propisima

- **15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu**
- **Uredba (EU) br. 649/2012**  
3648-18-8 dioktilkositrov dilaurat: Annex I Part 1
- **Direktiva 2011/65/EU o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi - Prilog II.**  
Nijedan sastojak nije na popisu

(Nastavak na strani 7)

# Sigurnosno-tehnički list prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 12.12.2022

Broj verzije 4 (zamjenjuje verziju 3)

Revizija: 12.12.2022

Naziv proizvoda: OTTO Siloxan 290 L

(Nastavak sa strane 6)

- **UREDBA (EU) 2019/1148**
- **Prilog I. - OGRANIČENI PREKURSORI EKSPLOZIVA (Gornja granična vrijednost za potrebe dozvola u skladu s člankom 5. stavkom 3.)**  
Nijedan sastojak nije na popisu
- **Prilog II. - PREKURSORI EKSPLOZIVA KOJE TREBA PRIJAVITI**  
Nijedan sastojak nije na popisu
- **Uredba (EZ) br. 273/2004 o prekursorima za droge**  
Nijedan sastojak nije na popisu
- **Uredba (EZ) br. 111/2005 o utvrđivanju pravila za nadzor trgovine prekursorima za droge između Zajednice i trećih zemalja**  
Nijedan sastojak nije na popisu
- **Nacionalni propisi:**
- **Upute za ograničenje zapošljavanja:**  
Obratiti pozornost na ograničenje zapošljavanja mladeži.  
Obratiti pozornost na ograničenje zapošljavanja trudnica i dojilja.
- **Klasa ugrožavanja vode:** Klasa zagađenja vode 1 (Samostupnjevanje): malo zagađuje vodu.
- **Ostale odredbe, ograničenja i zabrane**
- **Tvari vrlo visokog rizika (SVHC) u skladu s REACH, članak 57**  
3648-18-8 dioktilkositrov dilaurat
- **Podaci za međunarodni status registracije:**  
**U suglasnosti s slijedećim inventarima:**  
TCSI - Taiwan nije navedena  
REACH - Europe navedene  
AICS - Australia navedene  
DSL - Canada navedene  
IECSC - China navedene  
ENCS - Japan nije navedena  
NZIoC - New Zealand nije navedena  
PICCS - Philippines navedene  
ECL - Korea navedene  
TSCA - USA navedene
- **15.2 Procjena kemijske sigurnosti** Nije izvršena procjena sigurnosti tvari.

## ODJELJAK 16: Ostale informacije

Podaci počivaju na današnjoj razini naših znanja, međutim ne predstavljaju nikakvo jamstvo o osobinama materijala i ne zasnivaju nikakav ugovorni pravni odnos.

- **Značenje oznaka upozorenja:**  
H304 Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.  
H360D Može naškoditi nerođenom djetetu.  
H372 Uzrokuje oštećenje organa tijekom produljene ili ponavljane izloženosti.  
EUH066 Ponavljano izlaganje može prouzročiti sušenje ili pucanje kože.
- **Podaci Davatelj:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 2363
- **Osoba za kontakt:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 2363 ( -4300 )
- **Broj prethodne verzije:** 3
- **Skraćenice i kratice:**  
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent

(Nastavak na strani 8)

**Sigurnosno-tehnički list  
prema 1907/2006/EZ, Članak 31**

Nadnevak tiska: 12.12.2022

Broj verzije 4 (zamjenjuje verziju 3)

Revizija: 12.12.2022

**Naziv proizvoda: OTTO Siloxan 290 L**

(Nastavak sa strane 7)

*PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic**SVHC: Substances of Very High Concern**vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative**Repr. 1B: Reproductivna toksičnost – 1B. kategorija**TCOP 1.: Specifična toksičnost za ciljane organe (ponavljano izlaganje) – 1. kategorija**Aspir. toks. 1.: Opasnost od aspiracije – 1. kategorija*

CRO